

Najvišji slovenski dnevnik  
v Združenih državah  
Velja za vse leto . . . . \$6.00  
Za pol leta . . . . . \$3.00  
Za New York celo leto . . . . \$7.00  
Za inozemstvo celo leto . . . . \$7.00

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The largest Slovenian Daily in  
the United States.  
Issued every day except Sundays  
and legal Holidays.  
75,000 Readers.

TELEFON: CORTLANDT 2876.

Entered as Second Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

NO. 117. — STEV. 117.

NEW YORK, FRIDAY, MAY 18, 1923. — PETEK, 18. MAJA, 1923.

TELEFON: CORTLANDT 2876.

VOLUME XXXI. — LETNIK XXXI.

## POGAJANJA MED AMERIKO IN TURCIJO

Med zastopniki Turcije in Združenih držav so se pričela pogajanja. — Nikakega soglasja glede otomanskega dolga. — Združene države bi morale priznati angorsko vlado, nakar bi bil obnovljeni diplomatski odnosi med obema državama.

**Lausanne, Švica, 17. maja.** — Zastopniki Združenih držav in Turcije so napravili danes uvodne korake za pogajanja glede prijateljske in trgovinske pogodbe med obema deželama.

Joseph C. Grew, načelnik ameriške delegacije, je izjavil, da se resnična pogajanja še niso pričela, a razvidno je, da so se vršila uvodna pogajanja, kajih namen je uveljavljenje separatnega pogodbe med tem dvema deželama. Namen teh pogajanj je določiti medsebojne odnose ter prav posebno obnovljenje diplomatskih odnosa. Taka pogodba bi seveda vključevala priznanje angorske vlade od strani Združenih držav.

**Lausanne, Švica, 17. maja.** — Turški delegaciji na mirovni konferenci se ni posrečilo dobiti privoljenja francoskih angleških in italijanskih delegatov za urinjenje katerihkoli modifikacij določb, ki se tičejo otomanskega dolga v novi mirovni pogodbi.

Turki predlagajo izplačanje obresti v Parizu, Londonu ali Carigradu, a zavezniki vztrajajo na stališču, da mora dobiti Turcija posebno dovoljenje delničarjev, če hoče plačati obresti soglasno s sedanjim stanjem turške valute.

Hasan bej, tretji turški pooblaščenec, je na poti v Pariz, kjer se bo posvetoval s tamošnjimi francoskimi delničarji, ki imajo v svojih rokah pretežni del otomanskega dolga.

**Carigrad, Turčija, 17. maja.** — Na neki tajni seji glavnega stana se je razpravljalo o možnosti izbruhova vojne med Grško in Srbijo na eni strani ter Turcijo in Bolgarsko na drugi strani. (To ni nič drugega kot navaden časnikarski "pleh".)

**TUDI KOMUNIZEM SE IZ- BIVELI RUSKI ČASTNIK ARE- PLAČA.**

**Chicago, Ill., 17. maja.** — Tučajnja "Tribune" je dobila iz Rige poročilo, da je dobila neka banka v Revalu pred kratkim 125 tisoč dolarjev od državne banke v Moskvi. Ta svota je naslovljena na Mr. Braunsteina v Berlinu, brata ruskega sovjetskega vojnega ministra, Leona Trockija.

Brat Trockija je baje izgubil tekom preteklega leta celo premoženje s špekulacijami na horzi in bogati boljševiški voditelj (ki noče nenesar vedeti o denarju) mu je prisikočil na pomoč.

**FLORIDA SPREJELA PROTIBIČALNO POSTAVO.**

**Tallahassee, Fla., 16. maja.** — S petnajst proti trimajst glasovom je bil včeraj v državnem seetu konečno odpravljen predlog, s katerim bo odpravljeno telesno kaznovanje kaznijevcev v tej državi.

Predloga bo sedaj predložena govorju v podpis.

**ANGLIJA JE KUPILA BAGDADSKO ŽELEZNICO.**

**Carigrad, Turčija, 16. maja.** — List "Vatan" poroča, da je neka skupina angleških in švicarskih bankirjev kupila bagdadsko železnicu.

Na zadnji poleti je izplačuje "Kr. poštačekovni urad" in "Jadranska banka" v Ljubljani, Zagrebu, Beogradu, Kranju, Celju, Mariboru, Dubrovniku, Splitu, Sarajevu ali drugod, kjer je pač za hitro izplačilo najugodnejše.

1000 Din. . . . \$11.30 . . . K 4,000  
2000 Din. . . . \$22.40 . . . K 8,000  
5000 Din. . . . \$55.50 . . . K 20,000

Pri nakazilih, ki znajo manj kot en tisoč dinarjev računimo posebej po 15 centov za poštino in druge stroške.

**Italija in zasedene ozemlje:**  
Razposilja na zadnje poleti in izplačuje "Jadranska banka" v Trstu, Opatiji in Zadru.

200 lir . . . . \$10.70  
300 lir . . . . \$15.75  
500 lir . . . . \$25.75  
1000 lir . . . . \$51.00

Pri nakazilih, ki znajo manj kot 200 lir računimo posebej po 15 centov za poštino in druge stroške.

**Za posiljatve, ki presegajo mesec pet tisoč dinarjev ali po dvatisoč hr devetdeset, je potreben poseben popust.**

Vrednost dinarjev in liram sedaj ni stalna, menja se večkrat in neprizakovano; in tega razloga nini ne more podati natančne cene vnaprej. Računamo po cenai dne, ko nam dosegne poslan dinar v roke.

Glede izplačil v ameriških dolarih glejte posobne oglice v tem listu.

Dinar nam je poslati najbolje po Domestic Money Order ali pa New York Bank Draft.

**FRANK SAKHER STATE BANK**

52 Cortlandt Street New York, N. Y.

Glavno zastopanstvo Jadranska Banka.

## NOVI RAZVOJI V SLUČAJU CREIGHTON

**Avtopsija Creighton - ovih podpira teorijo o zastrupljenju.** — Izvedenec je izjavil, da ni umrla dvojica vsled varzokov, navedenih v certifikatih.

**Newark, N. J., 17. maja.** — Včeraj so na sodniško povelje izkopali trupla Walter Creightona in njegove žene Ane, ki sta bila pokopana na Fairmount pokopališču takoj in izkopanju je sledila uvodna avtopsija, nakar je sodniški zdravnik Essex okraja, George Warren objavil, da ni noben izkopanih trupel na kakih resnih organičnih bolezni in da je preiskala dokala, da ne odgovarjajo mirlinski certifikati resnici. To razkritje je ojačalo naziranje okrajnega pravdnika Bigelow, da je bila dvojica zastrupljena.

Sin obeh, John Creighton, s svojo ženo Mary je sedaj v ječi, kjer čakata na obravnavo, ki se bo pričela dne 18. junija. Obtožena sta, da sta zastrupila osemajst let starega Charles Averyja, brata mlajše Mrs. Creightona, z arzenikom, da bi mogla kolektati njegovo zavarovalnino v znesku tisoč dolarjev.

**Avtopsija,** ki je bila izvršena včeraj, se je omejevala na preiskavo, kje namen je bil določiti, če je Creighton starejša, ki je umrla leta 1920 na svojem domu v Rahway, dejanski podlegla kapi in ptoimanskemu zastrupljenju in če je njen mož, ki je umrl eno leto pozneje, dejanski podlegel akutni endocarditis. Te vzroke se je navedlo v njih mirlinskih certifikatih.

Nista umrla vsled teh vzrokov, — je izjavil dr. Warren. — Če sta bila zastrupljena, bo mogče izvedeti še potem, ko bo dovršena kemična analiza vsebine njih želodev in za to bo treba deset dni ali dveh tednov. Čeprav stavlja uvodna preiskava na laž mirliska certifikata obeh, ni vendar nobenega dokaza, da sta bila zastrupljena in tak dokaz je nemogoč dokler ne bo končana kemična analiza.

Ekshumiranje trupel je bilo izvršeno pod velikim šotorom, katerega so postavili nad grobovoma. Okrajni detektivi so zabranili dostop vsem časnikarskim poročevalcem in fotografom. Bistveni organi so bili takoj odstranjeni in avtopsija se je vršila na mestu, kjer je bil častno besedilo, da se bo vrnili.

Bojazen glede usode jetnikov,

katerih drže v svojih rokah bandit, ki je dospel v Tientsin v Tsao Čuang v nadaljnimi zahtevami banditov, da mora vladat takoj umakniti svoje čete.

Spoplošno se pričakuje, da se bo vrnili v banditski glavni stan, ker je dal častno besedo, da se bo vrnili.

Zaprli so jo na Poplar Street policijski postaji. Dva njena si-

nova sta bila pridržana v vrhovih preiskav. Policia pravi, da je ženska priznala svoje dejanje. Od njenih štirinajstih otrok jih je le še sedem živih. Lanigan je dobil dva strela v glavo ter je bil na mestu mrtve, ko je dospel ambulančni zdravnik.

Mrs. Mary Lanigan, starša šest

in štirideset let in mati štirinajstih otrok, je ustrelila svojega moža, John Lanigana, starega šest

in tri deset let, v njegovem prodajalnem kolesu na Bridge Street v Brooklynu.

Zaprli so jo na Poplar Street policijski postaji. Dva njena si-

nova sta bila pridržana v vrhovih

preiskav. Policia pravi, da je

ženska priznala svoje dejanje. Od njenih štirinajstih otrok jih je le še sedem živih. Lanigan je dobil dva strela v glavo ter je bil na mestu mrtve, ko je dospel ambulančni zdravnik.

Richard, sin tega zakonskega para, ki je bil pred kratkim izpuščen iz Cumberland bolnice, potem ko je bil obstreljen v nekem boju med banditi in njegovim bratom Williamom, sta bila pridržana kot materialni priči. Soglasno s policijo sta sta pri vrati prodajalne, ko je bil njih oče ustreljen, vendar pa izjavljata, da ne vesta ničesar o celiem dogodku. Sploh pa je potek cele tragedije malo znan, kajti Lanigan je bil sam, ko je prišla njegova žena v trgovino. Policist John Dacey, ki je bil par blokov proč, je čul strele ter pohitel na lice mesta.

Richard, sin tega zakonskega

para, ki je bil pred kratkim izpuščen iz Cumberland bolnice, potem ko je bil obstreljen v nekem boju med banditi in njegovim bratom Williamom, sta bila pridržana kot materialni priči. Soglasno s policijo sta sta pri vrati prodajalne, ko je bil njih oče ustreljen, vendar pa izjavljata, da ne vesta ničesar o celiem dogodku. Sploh pa je potek cele tragedije malo znan, kajti Lanigan je bil sam, ko je prišla njegova žena v trgovino. Policist John Dacey, ki je bil par blokov proč, je čul strele ter pohitel na lice mesta.

Našel je sinova pred vrati in

žensko v prodajalni. Za umor se

postavlja 32-kalibernega revol-

verja, katerega pa policia ni mo-

glia najti.

Mrs. Lanigan so odvedli na po-

licijsko stražnico, in detektivi so

medtem zasičali oba sinova.

Mrs. Lanigan je izjavila policiji, da sicer ve, da se je njen mož

pogosto shajjal z drugo žensko, da

pa ne ve niti za njeno ime, niti za

njeno naslov.

Banditi baje dolže pekinško

vlado, ki zavlačuje umaknitev čet.

Nadaljnja stvar, ki vznamenja

čet, je dejstvo, da so čete skraj-

no nezadovoljne, kajti že celo le-

to niso dobile nikakve plače in tu-

di njih racije so piče.

V Pekingu je postal diplomati-

čni zbor kitajski vladi nadaljnjo

nujno sporočilo, v katerem daje

izraza svojemu presenečenju, da

## ŽRTEV KITAJSKIH BANDITOV.



Slika nam kaže Miss Lucy C. Aldrich eno ameriških žensk, katero so pred kratkim vješli kitajski banditi. Naslednjega dne je bila izpuščena. Ona je najstarejša hči bivšega senatorja Nelsona Aldricha iz Rhode Island.

## KITAJSKI BANDITI SO OPROSTILI JETNIKA

## LJUBOSUMNOST VZROK GROZNEGA UMORA

**Mati štirinajstih otrok je umorila svojega moža.** — Ljubosumnost je privedla žensko do tega strašnega dejanja.

Mrs. Mary Lanigan, starša šest in štirideset let in mati štirinajstih otrok, je ustrelila svojega moža, John Lanigana, starega šest in tri deset let, v prodajalni, ki upravlja Saar okraj, ki je izpravil ponudila stavkarjem povisitev plače, a dejanje je trajalo vse do tega strašnega dejanja.

Zvezničke oblasti izjavljajo, da je bila stavka v glavnem politična značaja ter nekak protest proti zasedenju Ruhr okraja. Komisija Lige narodov, ki upravlja Saar okraj, je izpravil ponudila stavkarjem povisitev plače, a dejanje je trajalo vse do tega strašnega dejanja.

Način oblasti izjavljajo, da je bila stavka v glavnem politična značaja ter nekak protest proti zasedenju Ruhr okraja. Komisija Lige narodov, ki upravlja Saar okraj, je izpravil ponudila stavkarjem povisitev plače, a dejanje je trajalo vse do tega strašnega dejanja.

Način oblasti izjavljajo, da je bila stavka v glavnem politična značaja ter nekak protest proti zasedenju Ruhr okraja. Komisija Lige narodov, ki upravlja Saar okraj, je izpravil ponudila stavkarjem povisitev plače, a dejanje je trajalo vse do tega strašnega dejanja.

Način oblasti izjavljajo, da je bila stavka v glavnem politična značaja ter nekak protest proti zasedenju Ruhr okraja. Komisija Lige narodov, ki upravlja Saar okraj, je izpravil ponudila stavkarjem povisitev plače, a dejanje je trajalo vse do tega str

# "GLAS NARODA"

SLOVENIAN DAILY

Owned and Published by  
Slovenian Publishing Company  
(A Corporation)FRANZ SAKBER, President LOUIS BENEDIK, Treasurer  
Place of Business of the Corporation and Address of Above Officers  
in Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y."GLAS NARODA"  
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sunday and Holidays.

Subscription Yearly \$8.00  
Advertisement on Agreement.  
"Glas Naroda" iska večki dan izvajanje novih in prenovil.Dopravljanje pošte in vsebnosti ne je pridobljeno. Denar naj se blagovati po  
najnišji po Money Order. Pri spremstvu kraja naravnika, gospodov, da se nam  
tudi predložijo rezultati namizani, da hitrejši najdene nastavilki."GLAS NARODA"  
22 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York, N. Y.  
Telephone: Cortlandt 2275

## LOČITEV ZAKONOV

V zadnjem času se dosti piše in govori o zakonih in ločitvah zakona. Vsi govorjeni in vsi pisi se strinjamajo v mnenju, da je ločitev zakonov vedno več od leta do leta, od meseca do meseca.

Iz zadnjih čeških statističnih podatkov je razvidno, da so tudi v Chicagi ločitev zakonov tako pogoste. Chicago je bilo v tem oziru dosedaj tako konservativno mesto. In če je tam tako, je jasno, da mora biti po drugih mestih še dosti slabše.

Poročila kažejo, da pride tam na pet porok ena razporoka in da se je v zadnjem desetih letih število ločitev napravil sklepom zakona skoraj podvojilo.

Pred desetimi leti, je prišlo na 1000 zakonov 117 ločitev, sedaj jih pride pa že 191 na tisoč.

Tudi tekoče četrletje kaže v tem oziru precejšen nastek.

Brez dvoma so obravnave za ločitev zakona v sedanjem času bolj pogoste kot so bile v prejšnjih lepih časih. Poglavitven vzrok ločitev je pa najbrž ta, ker so dobine ženske dostop na vsa polja trgovine in industrije kar je izvedlo naravnost revolucionaren vpliv na vse domače še ge in navade.

Nekateri sodniki so mnenja, da povzročajo ločiteve plesi, kabreti in zavživanje opojnih pijač. Mladi ljudje nimajo več onega zmisla za svetost zakona kot so jo imeli starejši. Nekateri se zavzemajo za to, da bi se omogočilo ločitev zakoncev, ki sta se drug drugega naveličala ter jima je zakonsko življenje prava muka.

Pa naj bo tako ali tako, eno je jasno: najstarejši stebri našega učavnega reda se je pričel majati.

To je dokaz, da živimo v razdobju močnega globokega notranjega razvoja, o katerem ne more nihče reči, kakšne posledice bo imel.

## ŽIVLJENSKI STROŠKI

Delavski departement nam nudi štatistične dokaze glede neprestanega naraščanja življenskih stroškov in ti dokazi nam le potrjujejo to, kar je znano vsaki gospodinji vsled izkušenj vsakdanjega življenja. Podrobne cene živil v primeri s cenami pred enim letom so se izpreminjale bolj in bolj in sicer neugodno za konsumenta. Tudi druge potrebščine, kot naprimer obleka, so postale dražje v primeri z lanskim letom.

Ko je bilo vojne konec, se je pojabil ta problem v akutni obliki, dokler ni javnost v samoobrambi uspešno protestirala proti profitirstvu. Odporna sila občinstva ni danes vspričio izzivanja prav nič manjša kot je bila takrat. Povsem upravičeno lahko domneva, da se bo lahko na uspešen način zopet poslužila metod samoobrambe, ki so bile uspešne nekoč v slični sili. Edino vprašanje je, kdaj bo doseglo ono višino ogorčenja, ki bo dala signal za splošni ljudski odpor.

Bojkot sladkorja je svarilo, kaj se lahko pripeti v sličnih okoliščinah ob celi črti. To je le osamljen slučaj voljnega sodelovanja ter je posledica ogorčenja nad manipulantmi s cenami. To ogorčenje obsega vedno širše kroge. Deluje prav tako dobro, če je posledica potrebe varčevanja v gospodinjstvih ali če je posledica bojkotiranja blaga iz ogorčenja nad neomejenim profitirstvom z živil. Če bo prišel čas za stavko odjemalcev, ki bodo med to stavko zmanjšali uporabo mesa, volne in drugih potrebščin, ne bo splošna industrija uživala prosperitete neprestanega draženja tako dolgo kot je pričakovala.

Na poti smo v to smer.

Nestrpnosti konsumentov radi visokih cen bo na govari točki in ob gotovem trenutku konec, kot v slučaju sladkorja, in posledice tega bo čutiti v bolj obširnih krogih. Kakorhitro spoznajo ljudje, kako lahko izhajajo z manj kot običajnimi zalogami vseh potrebščin, niso več žrtve razmer, katere smatrajo za neznosne, a si kljub temu ne znajo pomagati.

## Dopis.

Augusta, N. J.

Naznanjam, da tu gre prav dobro z delom, kakor na železnicah, tako v mlekarnah in na farmah. Vse orje in seje. Čeravno je še hladno, vseeno že lepo raste žito v West Virginiji. Delavec povodi primanjkuje.

Ker sem ravno pri piaavi in ni več daleč 30. maj, me dolinost veže, voščiti veseli god vsem Ferdinandom in Nametom, še posebno našemu prijatelju in botru Ferdinandu v West Virginiji. Posredovala mi je Mrs. Makuc.

## SLEDITE NAM

Ciste, zdrave krave, čisti hlevi, čista voda, pripravna odpaljava, hitro hlajenje — 20 nekaterne izmed prednosti za Bordenovo Grade 'A' mleko.

Nabavite si mleko in jajca na Bordenovem vozlu

**BORDEN'S**  
Farm Products Co Inc.  
Walker 7300

## Iz Jugoslavije.

Kritično stanje vodnih zadrug v Bački.

Pred kratkim so dosegli v Beograd predstavniki centralnega odbora bačkih vodnih zadrug in naprosili poljedelsko ministrstvo za pomoč, ker so vodne zadruge po krvidi finančne uprave in državne blagajne dosegle v občutno finančno krizo. Ako ne pride izdatna pomoč, bodo zadruge prisiljene ustaviti delo in bi na ta način okoli 126,000 ha poljedelske zemlje prido pod vodo. To bi bila za državo velika katastrofa, ker je Bačka danes žitnica Jugoslavije. Zadruge so v veliki stiski, ker si radi pomanjkanja gotovine nemorejo nabaviti premoga, katerega tako nujno potrebujejo.

Tuji se ne smejo nameščati v ju-

Po poročilih iz Beograda se tuji v prihodnjem brez dovoljevanja ministrstva za socijalno politiko ne smejo več nameščati v jugoslovanskih podjetjih. Prestopki to-

zadnjevno predpisana se kaznujejo po določilnih zakonu o začetki delu in denarno globo do 3000 Din.

**Od vojaške straže ustreljen.**

Pri vojaškem skladisču v Sarajevo je vojak Matija Pišek ob desetih zvečer zapazil, da se nekdo plazi okoli skladisča. Ker se na poziv straže neznanec spustil v beg, je vojak strejal za njim in ga smrtno zadel. Ustreljen je bil vojak 6. konjeniškega polka Gliša Pešić, ki je kradel vojaške plase.

**Slovenski fantje v Bitolu.**

V glavnem mestu južne Makedonije, v Bitolu, se nahaja tudi večja skupina slovenskih fantov, ki odslužijo tamkaj svoj vojaški "rok". Kakor posnema mariborski list "Tabor" iz pisma slovenskega vojaka v Bitolu, leži mesto bolj na hribu, vsled česar malarija, ki sicer razsaja v ohiških krajih, ni tako nevarna. Mesto obdajajo visoke albanske gore, pokrite s snegom in ledom. "Pogrešamo pa — pše naš rojaki — naše slovenske gozdove. Tukaj raste samo nizko grmečevje. V Bitolu se živi vedno poznajo žalostne posledice lanske eksplozije." "Oficerski dom" je popolnoma porušen, ravno tako bivša turška podležinska šola. Mnogo hiš po mestu je še brez strehe. Tudi naša vojašnica je hudo trpela in se še popravlja. Trgovina in obrt sta tukaj slabovzeteni: vidijo se le znane turške trgovine. Mestne Makedofike so zelo elegante in lepe. Vročina je že preeej huda. V pomanjkanju zdrave pitne vode se moramo zavoljiti kislino macedonskih vinov. Mleka je tukaj nadaljnje dovolj, toda ena oka (polodruži liter) stane 15 dinarjev. Razen kruha je tukaj vse dražje kakov in so vrtili v družbi najordinarnejše tavine in tudi razbojništva. Med temi tavorji je bil neki Marko Pavlović, generalni ravnatelj, gimnastični ravnatelj Živko Stevanović, načelnik ministrstva Andra Ignatović, upokojeni general Milutin Andjević in razni drugi višji uradniki. Le eden je bil samo praktikant, a ravno ta je bil najslabši in je bil obsojen na smrt, dočim so bili drugi obsojeni samo na deset let.

**Zdravljene bolnih otrok.**

Ministrstvo za socijalno politiko je odredilo, da se zdravijo genetsko otroških domov v bolnicah, ki jih vzdržuje Jugoslavija, brezplačno na državne stroške; strošek za zdravljene gojencev, ki se zdravijo v bolnišnicah, je vseeno že manj kot v lastnem dohodku, bo no-

silo ministrstvo za socijalno politiko.

**Brzjavni promet z Rusijo.**

Minister za pošto in brzojav je, kakor poročajo iz Beograda, izjavil novinarjem, da je otvorjen brzjavni promet z Rusijo za vse vrste poslovanja in za vse kraje v obeh državah. Doslej, kakor znamo, Jugoslavija ni imela nikakih stikov s sovjetsko Rusijo.

**Zanimanje italijanskega in ameriškega kapitala za industrijo Vojvodine.**

Nevodarska trgovinska zbornica je dobila poročilo iz Rima, da dobesedno vkratko v Novi Sad meni, italo-ameriška komisija, ki bo posetila vse industrijske podjetja v večjih mestih v Vojvodini. Komisija namernava uveljaviti podjetja glede ustanovitve večjih podjetij z italijansko-ameriškim kapitalom.

**Lepa družba!**

Zagrebsko sodišče je odsodilo na desetletno ječo dvanajst uradnikov, ki so se vsi nahajali na višjih položajih in so vrtili v družbi najordinarnejše tavine in tudi razbojništva. Med temi tavorji je bil neki Marko Pavlović, generalni ravnatelj, gimnastični ravnatelj Živko Stevanović, načelnik ministrstva Andra Ignatović, upokojeni general Milutin Andjević in razni drugi višji uradniki. Le eden je bil samo praktikant, a ravno ta je bil najslabši in je bil obsojen na smrt, dočim so bili drugi obsojeni samo na deset let.

## Peter Zgaga

V Londonu je patentni urad, ki je slaven po vsem svetu. Urad patentira vsako stvar, vsako iznajdbo, ki je količkaj vredna. Zadnji je ta urad razpisal velike nagrade za nove iznajdbe.

Na tisoče in tisoče dolarjev bi dobiti človek, ki bi iznašel:

steklo, ki ga je mogoče zvijati in upogibati;

acropelan, ki ne dela nobenega sumu;

majhen aeropelan v obliki igrače, v katerem bi se lahko brez nevarnosti vozili otroci;

načrt, ako bi bilo mogoče izrabljati plimo in osek;

motor, ki bi tehtal le en funt, pa bi proizvajal eno konjsko silo; aparati, ki bi uničevali dim itd.

To so iznajdbe, katere svet nestrpno pričakuje. Stotisoči dolarjev so razpisani zanje. Rojaki, na delo!

Ce bi jaz sedeł v dotičnem uradu in če bi imel denar na razpolago, bi razpisal velike nagrade za iznajdbe, ki niso navedene v gorjcem seznamu.

Tako bi bilo naprimer treba iznajiti aparati, s katerim bi bilo mogoče vhrizgati zavzniškim diplomatom nekoliko zdravega razuma. Posebno franeščkim in laiki diplomatom in državnikom.

Aparat, s katerim bi moški lahko prekinil žensko govorico kadarkoli bi hotel in jo zašupal, za kolikor časa bi hotel.

Velika iznajdba bi bil tudi žep, v katerem bi bilo vedno najmanj deset dolarjev. Ali pa poletna ženska oblike, s katero bi bila ženska res oblečena.

Zaveznički bi naprimer plačali ne vem koliko onemu zdravniku, ki bi iznašel bolezzen, katera bi spravila Lenina in Trockega spoti.

Belgrajska vlada bi dala tisočake onemu, ki bi iznašel sredstvo, katerim bi Sloveni čez noč pozbavili svojo govorico.

Izgnajti bi bilo treba kranjsko klobaso, v kateri bi bilo res prasičev meso.

Velikega pomena bi bila tudi iznajdba, da bi naročnik plačal načinno, kakorhitro mu poteče, in da bi urednik prej prečital članek, preden bi nanj odgovoril.

Butlegarji bi z veseljem plačali velikansko nagrado, če bi kdo iznašel način, da bi Amerikanec ne mogli drugod dobiti pijače kot edinole do butlegarjev.

Prohibicijski agenti bi bili ne vem koliko za patent, ki bi jim omogočal piti staro in ulečano piće.

Republikanska stranka v Ameriki razpisuje veliko nagrado za način, potom katerega bi se povzpela pri prihodnjih volitvah znoti, na površje.

Laški fašisti bi z veseljem plačali veliko sveto za sredstvo, ki bi bilo bolj uspešno kot ricius, olje ter bi delovalo na možgane, ne pa na nasprotno plat.

Prav dobro bi se tudi obnesla iznajdba, ki bi omogočala, da bi imeli Franezi otroke. Izgnajdbi po potrebi sta oskrbeli tako, da je ukral Nerad svoji ženi 35,000 kron, Zupančičevu pa svojemu dobro 12,000 kron.

François Petrel in Ljubljani je bil ukrazen kolo vredno 6000K.

**Vlak povozil neznanico žensko.**

Kakor poročajo z Zidanega mesta, je vlak, ki prihaja ob četrtek na 7. uro iz Ljubljane, v Suhašolu povozil neko približno 50 let staro žensko. Je li šla prostovoljno v smrt, ali pa je hotela prekoriti tir, ni znano. Tudi njeni identiteti in se doganja.

**Znala sta si pomagati.**

Že nad 50 let star Matevž Nerad iz Št. Vida je pobegnil s posnetkom ženo Teresijo Zupančičevou iz Pristava pri Litiji. Po potrebi sta oskrbeli tako, da je ukral Nerad svoji ženi 35,000 kron, Zupančičevu pa svojemu dobro 12,000 kron.

Vsem rojakinjam Širokem Združenih držav pa prav najtopljeje priporočamo slavno Jugoslovansko Katoliško Jednoti, nje glavnim uradnikom in članstvu za takoj vestno in točno izplačilo bolniške podpore in dolgotrajni bolniški ter za takoj izvanredno hitro izplačano smrtnino za ljubljene in sosegrom ozir, očetom, pok.

**JOHNOM PETELINOM,**

kateri je bil član društva sv. Barbare

# PREDPISI IN NAVODILA ZA AMERIŠKO DRŽAVLJANSTVO

Z odobrenjem vlade Združenih držav priredil Jugoslovanski Oddelek

(Foreign Language Information Service. — Jugoslav Bureau.)

**Zmožnost govoriti anglešči.** — Ko inozemec poda izjavo o nameři (t. j. ko vzame prvi papir), se mu zahteva, da zna govoriti anglešči. Pač pa se zahteva od vseh prisilev za državljanstvo, da zna govoriti angleško tedaj, ko vložijo prošnjo za naturalizacijo, izvzemši slučaj, da sploh ne more govoriti radi telesne hibe, ali pa v slučaju, da ima "homestead" na javnem zemljišču.

**Inozemski "homesteaders".** — V nekaterih delih Združenih držav se lahko dobi prostoto zemljišča od vlade. Tako zemljišče se imenuje "homestead". Kdor dobti tako zemljišče, se mora tam nastaniti in obdelovati vsaj del letnine. Po treh letih pa dobi lastniško pravico do zemlje. Prošnje za nakazanje javnega zemljišča (homestead entry) se lahko vložijo pri Land Office dotičnega okraja ali pri General Land Office v Washington, D. C. Tudi inozemec s prvim papirjem sme zaprositi za nakazanje javnega zemljišča, ali on ne dobi lastniške pravice do zemlje, dokler ni postal ameriški državljan, tudi če zna govoriti angleščo. Ako se njegova prošnja za naturalizacijo iz kakršnega razloga odbiče ali odloži, tem on ke ne izgubi svojega zemljišča. Obrne naj se na General Land Office, Washington, D. C., s prošnjo, naj se mu dovoli odlog, dokler bo mogel izvršiti svojo naturalizacijo. Inozemec ali naturalizirani državljan, ki prosi za zahtovo od sodnega klerka overovljen prepis svojega prvega papirja, oziroma svojega državljanškega papirja. Tak prepis naj rabi v postopanju glede zemljišča, dokim naj ohrani original zase.

**Pomanjkanje spričevala o prihodu.** — V Združenih državah je mnogo inozemcev, ki niso prišli v Združene države rednim, zakonitim potom t. j. vsled dovoljenja s strani priseljeniških oblasti. Mnogi od teh so mornarji, ki so zapustili svoje ladje v ameriški luki. Vsi ti inozemci niso zapisani v vladnih seznamih prihajočih priseljencev. Raditega se jim ne more izdati nikako spričevalo o prihodu (Certificate of Arrival), dokler se ne podvržejo predpisanimu pregledu. Njihov položaj pa se da urediti in morejo doseči državljanstvo. V takem slučaju naj dotičniki zaposijo za spričevalo o prihodu, kakor vsi drugi, in pritemaj natančno navidejo vsa dejstva glede svojega prihoda v Združene države. Prisilec dobi natančno navodila, kaj mu je storiti, predno sme vložiti prošnjo za državljanstvo.

**Izguba papirjev.** — Ako izgubi kdo svojo izjavo o nameři (prvi papir) ali svoj državljanški papir, lahko dobi duplikat istih od sodnega klerka, pri čemur treba zadostiti nekaterim formalitetam in doprinesti dokaz, da so bili papirji zares izgubljeni. Formularje v to svrhu je dobiti od klerka.

**Stroški naturalizacije.** — Skupni stroški vsega naturalizacijskega postopanja znašajo \$5.00. Prištanjina za prvi papir stane namreč en dolar, ki se plača klerku ob izdaji tega papirja. Pristojbina za sestavo in vložitev prošnje za državljanstvo pa stane 4.00 dolarje, ki se plačajo klerku ob vložitvi prošnje. Ni nikake dodatne prisložbine za izdanje državljanškega papirja. Zračen tega pa nosi prisilec vse stroške, ki jih utegne imeti radi pismenih izvedi prič oziroma radi njihovega prihoda na sodišče.

**Imenoma imena.** — Ako prisilec za državljanstvo želi izpremeniti svoje ime, mora to nавesti v svoji prošnji za naturalizacijo. Sodilko je upravičeno dove-

## \$258.0000 ZA TRI STARE SLIKE.



Pred kratkim se je vršila v Londonu velika dražba starih slik. Starijn Duveen je kupil tri slike za \$258.000. Slika nam predstavlja portret Antona Trieste župana mesta Ghent. Naslikal ga je Van Dyk. Portret je bil prodan za \$150.000.

cem, ki niso še imeli prvega papirja in so zahtevali oprostitev od vojne službe kot podaniki neutralnih držav. Vse take osebe naj se obrnejo za nasvet k Naturalization Examiner.

**Izguba državljanstva.** — Inozemec, ki je postal ameriški državljan potom naturalizacije, lahko izgubi svoje državljanstvo, in sodišče razveljavlja njegov državljanški papir, ako se dožene, da je dobil državljanstvo na nezakonit ali sleparski način. Zakon zahteva, da se mora najstrožje zadostiti zahtevi po potletnem bivanju in dokazati moralni značaj prisilca. Mnogo sodišč je naprimer že odibilo naturalizacijo ali celo razveljavilo državljanške papirje, ker niso priče osebno znale za potletno bivanje in moralni značaj te dobe.

Ako naturalizirani državljan zapusti Združene države in se nastani za dve leti v oni inozemski državi, iz katere izvira, ali pa za pet let v kakši drugi inozemski državi, določa zakon, da se mora v takem slučaju smatrati, da je prenehal biti ameriški državljan, in — ako dotičnik na drug način ne dokaze, da je njegov namen ostati ameriški državljan, se njegov državljanški papir razveljavlja.

Vsak ameriški državljan, ki je prislegel zvestobo kaki inozemski državi, se smatra, da je izgubil šum. — Pusti moje orehe!

Oprostite, gospa, — je hite la neverica, — ravnokar sem odkrila ta grmiček.

— Oho, moj grmiček si odkrila to rada verjamem, a s kakšno pravico si ga lasti?

— Lastim si ga z...

— Ropaš, enostavno ropaš, to da jaz ti že pokaže!

V tistem hipu, ko je planila šoja na neverico, je pričelo deževati nanje kamenje, da so vse pogbenili.

— Cigan! — so zakričali otroci, prisledili po lešnike. — Ničesar ne dobite. — In pričeli so nabirati sami.

— Vam se da dobro godi, — je godrnjal najemnik, ki je zdaj prišel h grmičku. — Dovolite, tatici, da vam ustrojim pete, če ne si pa boste zapomnili, kaj je lastninska pravica.

— O, to so šibe, — ga je prekinil korporal, vodeč s seboj patruljo. Izvlekel je svoj kosi. Ta ke rabimo mi za butare.

Najemnik je oporekal.

— Kaj ste vi mogoče, lastnik? — je vpraševal korporal. — Če niste, in to dobro vem, držite jezik za zobmi.

— Toda najemnik sem.

— Mene ne zanima. Vi nimate pravice porezati tega grma, dokim je jaz nimam.

— Kaj so zakoni o najemniški pravici ukinjeni?

— V tem slučaju že. Dokler govoriti orodje, molče, zakoni in če me spremete k posestniku, boste videli rekvizicijsko povelje. Aha, tu ga imam.

Odidejo; komaj so storili par

Na pokopališču v Radecah pri Zidanem mostu se je ustril delavec prognevne odseka v Zidanem mostu Ivan Zarabec. Varok samomora je baje bude.

Samomor železnarja.

## korakov, pride železniški inženir s tropom delavec.

Postavi svojo nivelsko vago, izračuna, odmeri, piše različne beležke in razdeli delavec.

— Ta grm mora proč!

Rečemo, storjeno.

— S kakino pravico kršite — gozdne pravice? — vpraša prišedki lastnik.

— Na podlagi razlastiitvene pravice.

— Dobro, gospod! Le nadaljujte.

— Pomirjen odide posestnik.

— To je protizakonito poseganje v lastniško pravico posamnika, — pravi korporal.

— S pravico poslednjega! — izbruhne najemnik.

— Ne zamudimo posmukati orehov! — vpijejo otroci.

— Rekviriram! — žlobudra šoja.

— Pa naj še kdo trdi in besediči o lastniški pravici! — godrjava mis.

## Orijentalski humor.

Prisovedujejo, da je Nasradin-hodža (hodža = turški duhovnik) prebral le eno knjigo, a to je bila knjiga modrosti, ali kakor jo druži imenujejo: velike sanjske knjige. Raditega so ga proglašili za svetnika. Milost božja naj ga prešine.

Nekega dne je stopil Nasradin-hodža na leco neke dzamije (dzamija = turški temelj), da bi pridigoval zbranim vernikom. Obrne se k njim in jim reče:

“Ali veste vi, ki ste se tukaj zbrali, o čem vam bom govoril?”

Verniki mu odgovoré:

“Kako naj bi mi to vedeli?”

Nato nadaljuje Nasradin-hodža:

“Ce tega itak ne veste, kaj bi vam pa govoril?” To rekši, zapusti leco.

Drugega dne stopi zopet na leco in reče:

“Vi, ki ste se tukaj zbrali, ali veste, o čem vam bom govoril?”

Verniki mu odgovoré:

“Vemo.”

Nato reče Nasradin-hodža:

“Ko to že veste, je vsekakor odveč, da bi vam govoril.”

Nato zapusti leco in odide.

Tretji dan stopi zopet na leco in vpraša vernike na isti način, kar smo že povedeli.

No, ljudje so se poprej pogovorili in mu rečejo:

“Nekateri izmed nas vedo, a drugi ne vedo.”

A Nasradin-hodža jim odvrne:

“Vidite, baš to je krasno! Pa naj poučijo omi, ki to vedo, one druge, ki še ne vedo.”

In zopet zapusti leco in odide.

Nekega dne vzame Nasradin-hodža svojega osla za povodenje in se odpravi od doma. Spotoma ga srečajo neki paglavci, ki se brž dogovor, da mu ultradejo osla. Eden izmed njih reče:

“Sam bom stvar izpeljal, a vi odpeljite osla takoj na semenj in ga prodajte, za drugo se pa ne brigajte.”

Nato sledijo Nasradin-hodži.

Če nekaj časa sname oni fant pazljivo povodec raz osla ter ga položi nase. Njegovi drugi pa vza mejo osla in ga odpeljajo na semenj. Oni dolgin pa je šel s povodem krog vratu za Nasradin-hodžem. Ko so tako nekaj časa hodili, okrene Nasradin-hodža glavo in vidi, da hodi za njim človek, ki ima povodec na sebi.

Eden izmed njih reče:

“Neko noč začne Nasradin-hodža pod svojim oknom glasen preprič. Vedeti je hotel, zakaj se prepirajo, zato se je ognil z odoje in odšel pred hišo. Komaj stopi pred hišo, mu iztrga eden izmed prepirjev odoje in zbeži, a prepriča.

Nasradin-hodža se vrne v hišo,

a žena ga vpraša, zakaj so se pojede.

“Menda si že zopet razjezil očeta in mater!”

Ko so ljudje zvedeli, kaj se opredeljuje Nasradin-hodža, so se silno krohotali.

Neko noč začne Nasradin-hodža pod svojim oknom glasen preprič. Vedeti je hotel, zakaj se prepirajo, zato se je ognil z odoje in odšel pred hišo. Komaj stopi pred hišo, mu iztrga eden izmed prepirjev odoje in zbeži, a prepriča.

Nato reče Nasradin-hodža:

“Kdo si ti?”

Oni mu odgovorí:

“Tvoj osel sem. Oh, poprej sem bil tudi jaz človek. Nekega dne pa sem razjezil svoje staršice, prokleli so me in spremenili sem se v osla. Najprej so me prodali nekemu peku, potem nekemu vetrnjaku, dokler nisem prišel slednjem v vaše roke. Ko ste me pa danes peljali na povodenje za seboj, so me videli moji roditelji, smilim sem se jim in zmolil so blagoslov zame. Tako sem postal zopet človek.”

Nasradin-hodža gladi svojo brado, nekoliko pomisti in reče:

“Kar si mi ravnikar pripovedoval, nič neči nobičajnega, a čisto nepotrebno je, da se je baš meni to zgodilo. Zdaj pa pojdi, minko, pa nikar ne razjezi več svojih roditeljev!”

In pokaže skobec oni košček papirja.

Prišel je vol na njivo Nasradin-hodža in mu napravil precejšnjo škodo. Nasradin-hodža zgrabi kol in se zažene za volom, a vol mu zbeži. Nekoliko dni pozneje vidi Nasradin-hodža, da je gospo-



## VAŠ PROBLEM JE REŠEN

Vzemimo, da je vaš problem, katerga hočete rešiti, problem kajenja dobre okusne cigarete po zmerni ceni.

Vi lahko pametno rešite ta problem, če začnete danes kaditi Helmar Turške cigarete.

Turški tobak je najboljši tobak za cigarete, in Helmar vsebujejo 100% turški tobak.

Helmar vam dajo kakovost po zmerni ceni. Navadne cigarete vam dajo količino po ceni, ki je niso vredne.

## ZAPOMNITE SI SKATLJO IN IME.

*Anaraynos*

Izdelovalci prvovrstnih turških in egipčanskih cigaret na svetu.

BOXES OF 10 OR 20

**HELMAR**

dar vola

# Pestunja.

Ruski spisal Vladimir Azov.

Pestunja nam je odpovedala in se odpeljala domov na kmete. Pekala se je torej potreba, najeti drugo na njeno mesto.

Predlagal sem ženi: "Kaj ve bi šel v posredovalnično službo?"

Toda žena me je zavrnila: "Kajpak še! Kako moremo jemati pestunjo iz posredovalnice? Li nis ēital se nikoli, kakšne neprjetnosti nastajajo s posli, najeti mi v posredovalnicah?"

Nisem ēital, in žena mi je to pojasnila:

Iz posredovalnice pošiljajo umazane candre in taticce. Zgodilo se je, da je pestunja, poslana iz posredovalnice, prodala zaupanoji dete potepuhom. Druga pestunja, tudi iz posredovalnice, je prespala eno samo noč v hiši in nasegodaj izginila brez sledu, a z njo tudi oblike in gospojini prstani. Tretja se je izkazala, da je preoblečen moški ubegel kaznjene. Četrtta...

Toda že nisem želel več seznaniti se z zgodbo četrte pestunjice, ker sem se bala, da bi sledila za njo še peta, šesta itd.

Prekinil sem torej to zgodovino mučenštva manje z izjavo: "Stori, kakor se ti zdi prav. Če hočeš, jo vzemi, če je nočer, pa ne!"

"In sprejemam nase odgovornost zaradi njenega rdečega nosu!"

Draga moja, jaz sploh odkinjam odgovornost za tuje nosove."

To vem že davno, da si egoist. Kar hitro bi se naveličal nekoliko se pobrigati, in za pestunjico svoje hčice bi vzel makar pobeglega razbojnika."

"Ali, draga moja..."

"Vi ocjetite ste vsi enaki. Svoje otroke ljubite le tako dolgo, dokler vam ne povzročajo nikakih skrbi. Toda kakor hitro je treba le majkenceno misliti, se le majkenceno brigati za otroka, vas to že jezi. In takoj delate obupan obraz in že si mislite: Kateri vrag me je zapeljal ženiti se!"

"Pestunja je prišla."

"Odkod?"

"Poleg pri branjevnu so ji vedeli, da je od nas pestunja odšla — in tako je torej prišla."

"Dobro!" je rekla žena. "Naj počakata!"

In pristavila je, obrnivši se k meni:

"Postunjo si najamem sama. Ti, prosim te, se mi v to vprašanje ne vtikaj!"

"Draga moja", sem ugovarjal, "ti se vendar v fiziognomistični prav nič ne izpoznaš, jaz pa sem fiziognom. Zato ne bi škodilo, če mi pestunjico pokažeš, predno izreči odločilni sklep. Nikar ne pažabi, da ti morejo odnekod iz branjanje poslati ubeglega kaznjence, preoblečenega za žensko, se mnogo lažje, kakor iz posredovalnice!"

Poklicali smo zdravnika. Doktor je prišel, pogledal in odredil poklicati elektrotehniku.

Iz pisarne so nam poslali tehniko. Ta je svetljicejo srečno izdržala. Nička ni spala vso noč.

Zjutraj me je žena zbuljila preje kakor obitajno.

"Draga moja..."

"Ariša pravi, da ima doma, na kmetih, svakinjo, ki zna izbravati z otroki, in ponudila se mi, da bi pisala ponjo. Kaj misliš?"

"Po mojem mnenju to ni priporočljivo."

"Seveda ni to po tvojem mnenju priporočljivo, ker si vso noč izvestno prespal. Toda po mojem je to priporočljivo, zatočaj od treh nadalje nisem zatishila oči. Nička je naravnost besnala. Morela sem sedeti poleg nje in ji priporočevali pravilje."

"Ali kako pak moreš vedeti, je li ta svakinja resnično sposobna za pestunjico? — Pišeš ponjo, in če ne bo uporabna, jo moraš zopet odpraviti. S tem o le skribi, izguba časa, sitnosti. Čemu bi si neprjetnosti še množila?"

"Skratka — ti torej hočeš, da tvoje dete umre?"

"Umre?"

"Gotovo, goniš ga v smrt. Danes, medtem ko sem jo česala, je Nička jedla apno. Celo uro ji je bilo slabo. A jutri požre morda žreblije."

"Dovoli, da greš v posredovalnico! Morda dobih ondi vendarle dobro pestunjo. V posredovalnici je vsaj možno izberati. Če ti ni ena vseč, ti bo po druga!"

"Kajpak, ti tiseč vedenje in isto. Vstopi si s glavo, vzeti pestunjico iz posredovalnice — no, pa mora biti po tvojem. Kakšna gospodinja sem neki v tej hiši! Brez vpliva sem, brez glasovalne pravice, gole ničla!"

Medtem, ko sva na tak način parlamentirala med sabo, je Nička padla s krovka. In nastalo je jok, nastalo je vzdihovanje in skripanje z zobmi.

Rekla sva ji, naj pride po odgovor naslednjega dne.

"Vzela bi jo!", je rekla žena, ko je pestunjica odšla, "če bi me ne močil, da ima tako rdeč nos. Od česa je neki tak?"

"Mogoče da od mraza?" sem ugibal.

Naslednjega dne sem romal po posredovalnici. Pridem, položim rubelj "za vpis" in razložim svojo željo. Poslušajo me tu nene stare gospe, suhe kot karton, ali go-

# Knjigarna "Glas Naroda"

## Molitveniki:

<b>Bož med namili v platu vezano</b>	20
<b>Domača pesniča v platu vezano</b>	1.25
<b>Duha popolna v platu vezano</b>	1.—
<b>Marija Varinčija:</b>	
v platu vezano	20
v usnje vezano	1.00
<b>Rajski glasovi:</b>	
v platu vezano	20
v usnje vezano	1.00
<b>Starci za dušo:</b>	
v platu vezano	20

Ljudska knjiznica:

1. sv. Zemljepisni štirik	.50
2. sv. Darvarana. Zgodovinska povest	.50
3. sv. Janež Zmagovčev. — Med Planovi	.50
4. sv. Male svitjene	.50
5. sv. Zadnja kmečka vojna	.75
6. sv. Gostjarjev sin	.20
7. sv. Priskajev	.50
8. sv. Pasjetgavčev	.75
9. sv. Kako sem se jaz likal. (Brenčelj)	.50
10. sv. Kako sem se jaz likal. (Brenčelj)	.50
11. sv. Kako sem se jaz likal. (Brenčelj)	.50
12. sv. Iz dnevnika malega prednica, trdo vezano	.60
13. sv. Ljobjljansko silke. — (Brenčelj)	.60
14. sv. Juan Miseria. Povest in Španskega življenja	.60
15. sv. Ne v Ameriku. Po resničnih dogodkih	.60
16. sv. Broširanje	.75
17. sv. Matjaž. Črtica in misijonov v Koreji	.30
18. sv. Marija. Štefanija	.20
19. sv. Prisega Habsburga	.20
20. sv. Rdeči in beli vrtalni povest	.20
21. sv. Korejska brata. Črtica in misijonov v Koreji	.30
22. sv. Boj in Zmaga, povest	.30
23. sv. Prisega Habsburga	.20
24. sv. Zvezni sin. Povest iz vlade Akbarja Velikega	.20
25. sv. Rdeči in beli vrtalni povest	.20
26. sv. Korejska brata. Črtica in misijonov v Koreji	.30
27. sv. Boj in Zmaga, povest	.30
28. sv. Prisega Habsburga	.20
29. sv. Preganjanje Indijskih misijonarjev	.20
30. sv. Matjaž mormunja. Povest	.20
31. sv. Zlatočopi. Povest	.20
32. sv. Prvič med Indianci in vojvoda v Nikaragu	.20
33. sv. Preganjanje Indijskih misijonarjev	.20
34. sv. Matjaž mormunja. Povest	.20
35. sv. Vitez Slovenski. Črtica	.20
36. sv. Matjaž mormunja. Povest	.20
37. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
38. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
39. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
40. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
41. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
42. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
43. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
44. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
45. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
46. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
47. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
48. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
49. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
50. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
51. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
52. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
53. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
54. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
55. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
56. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
57. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
58. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
59. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
60. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
61. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
62. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
63. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
64. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
65. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
66. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
67. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
68. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
69. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
70. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
71. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
72. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
73. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
74. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
75. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
76. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
77. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
78. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
79. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
80. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
81. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
82. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
83. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
84. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
85. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
86. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
87. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
88. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
89. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
90. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
91. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
92. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
93. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
94. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
95. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
96. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
97. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
98. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
99. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
100. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
101. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
102. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
103. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
104. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
105. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
106. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
107. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
108. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
109. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
110. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
111. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
112. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
113. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
114. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
115. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
116. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
117. sv. Matjaž mormunja. Črtica	.20
118. sv. Matjaž m	

# Slučaj Maitland.

(Nadaljevanje.)

— Rekla je, da se more to vajak us zgoditi in da sem že zdaj v avjčji nevarnosti.

— In vi niste vprašali, koga se nate bat?

— Seveda sem jo vprašal, ona je reka, da me bo zadeba roka sode, da bom umrl, kakor so uarli drugi, ki jih je ljubila in kašir smrt ima ona na vesti.

— Ali ni označila osebe, ki bo rodje usode?

— Ne, — je odgovoril mladi mož, — ravno o tem brezuspešno remisljem. — Prepričan sem, da resno verjam, kar pravi; to je kaj meni, tega ne razumem. Tato se mi smili Hortenza in vsled tega so me privedli do tega, da sem prišel k vam, prosit pomoč. Gre za nekakšno skrivenost.

— Koliko oseb je zdaj pri Maitlandovih?

— Hortenza, njena mati, miss Nynn in posli. Zdaj stanuje tudi mrs. Parton pri njih; prisla je na rošnjo Hortenze. Priponniti pa moram, da je tudi življenje mrs. Maitlandove ogroženo.

— Ogroženo? Od koga?

— Isti slučaj, kakor pri meni roka usode, — je rekel mladi mož ter se nasmehnil, kakor na smrt obsojeni.

— Vi ste formalno zaročeni z miss Maitland?

— Da, to se pravi, Hortenza mi je dala svojo besedo; oče in mati sta k temu privolila.

— Ali nimate morda vzroka misli, da so se čustva mlade dečice izprenemila?

— Veliki bog! Prav gotovo ne!

— Ali ni morda postala vaša pazljivost mladi dami sčasoma nadležna?

— Ne verjamem, mr. Conners.

— Jaz to le vprašujem, ker je potrebno, — je priponnil moj prijatelj.

— Sprejemam me vedno neizpremenjeno, z vsemi znanimenji naklonjenosti, — je odgovoril mladi mož, — in popolnoma prepričan sem, da me ljubi. Pošteno čuti oni strah, ki izvira iz tega praznovanja, ali kakor že očete to nazivati. Stokrat je rekla, da bi rada umrla, in če ne bi bilo greh, bi se ustrelila. Njen položaj je resnično usmiljenja vreden, mr. Conners.

— Jaz imam največje sočutje, — ali mi imate sicer še kaj povedati?

— Ne, ne morem se na nič druga spomniti. Kar me je sem dovedlo, je bil namen, vam vse povediti ter vas prositi za vašo pomoč. Ker niste niti duhovnik, niti detektiv, tedaj ne vem prav, kako bi nam mogli pomagati, toda jaz sem izvršil dano mi narocilo. Vedno sem stremel za tem da sem izpolnil vsako najmanjšo željo miss Maitlandove.

— Kaj želite, da storim? — je vprašal Conners.

— Mladi mož je raztegnil roki, kakor da si ne more pomagati, ter rekel: — Ne vem.

— Kaj želi miss Maitland?

— Ni izrekla druge želje, nego da vas običsem ter govorim z vami. Mrs. Parton je menila, da to zadošča.

— Upam, da sem razumel stvar, mr. Vining, — je rekel Conners, — in hočem se ž njo bayti — na svoj način. Morda, da vam morem pomagati, obljudbiti vam ne morem nicesar, predno nisem vsega preiskal. Če bom s tem odkril kako krivo, potem bom na svojo odgovornost naredil potrebnne korake.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

— Sporočite vse, kar boste zaledili, oblastim, mr. Conners, — je reke mladi mož ter vstal. — Nič, kar bi se krilo s pojmom krivde, in v zvezi z menoj in mojim življenjem.

— Običsem jutri dopoldne Maitlandovo hišo, — je priponnil Conners.

— Določite le uro, — je rekel mladi mož. — Jaz vas dobim v vlaku in potem se skupaj peljeva tja. Mrs. Parton je bila tako trdno prepričana, da pride, da sem vas moral ob tej neprimerni uri obiskati, same da se stvar ne zače.

# SOSEDNJA HIŠA.

A. C. GREEN. Za "Glas Naroda" prevel G. P.

8

(Nadaljevanje.)

## Sesto poglavje.

Stari Van Burnams in njegova dva sinova sta se komaj dotaknila predstavljenih jim jedil in nato so sedeli vsi trije skupaj ter skušali govoriti o povsem drugih stvareh, da bi le ne omenili predmeta, s katerim se je pečal vsak na skrivnem. Tedaj pa so se odprla vrata in vstopil je Gryee.

Obrnil se je proti Van Burnamsu ter rekel z mrtvim glasom:

— Žal mi je povedati, da je slučaj dosti težji kot smo izprva domnevali. Mlada ženska je bila že mrtva, ko je padla omara nanjo. Gre torej za umor. O tem ne more biti nobenega dvoma več. Jaz bi take domneve ne izustil, dokler ne zaključi coroner svoje preiskave.

Stari Van Burnams se je s težavo dvignil in tudi njegov sin Franklin je kazal veliko razburjenje. Le Howard je skomignil z rameni ter vzkliknil:

— Potem gotovo to ni moja žena. Kdo sploh bi hotel umoriti Lujizo? Sedaj hočem oditi. Brez dvoma čaka doma name.

Detektiv je odprl vrata ter dal zdravniku znamenje, ki je zasepel Howardu v uho par besed, ki pa niso napravile brez dvoma pričakovanega učinka. Howard je sicer začudeno gledal, a rekel z neizpremenjenim glasom:

— Lujiza je imela res tako brazgotino. Če ima ta ženska slično, je to le slučaj. Povsem izključeno je, da bi postala moja žena žrtev morile.

— Ali si hočete ogledati brazgotino?

— Ne, jaz sem si popolnoma svest svoje stvari. Vsaka zmota je izključena. Videl sem oblike mrtve ter vem dobro, da ni imela moja žena take oblike. Tudi bi ne šla moja žena nikdar ponori s kakim drugim moškim kot z menoj v tujo hišo.

— Torej izjavljate odločno, da ne poznate mrtve?

— Popolnoma odločno.

Detektiv je nekaj časa molčal ter zrl na zmedena obraza ostalih oseb, nakar je rekel:

— Niste me vprašali, na kak način je bila umorjena.

— To me tudi prav nič ne briga.

— Način umora je prav poseben. V celi svoji dolgi praksi nisem še zadel na tak slučaj.

— Me v resnici ne zanima, — je rekel Howard.

— Ali mogoče zanima vaju dva? — je vprašal detektiv ostala dva.

Stari gospod, ki je bil drugače zapovedovalen, je le prikimal, dočim je Franklin vzkliknil:

— Povejte vendar. Ali so jo zadavili? Zabodli?

— Rekel sem že, da je bila umorjena na prav poseben način. Bila je sicer zabodena, a ne z nožem. Rana je tako majhna, da smo jo le slučajno našli.

— Sunek v sreci? — je vprašal Franklin.

— Gotovo, — je rekel detektiv. Kateri drugi organ je tako občutljiv, da bi takoj nastopila smrt?

— Ali imata še kak vzrok ostati tukaj? — je vprašal Howard, ki se ni zanimal za povest.

Detektiv pa se ni brigal zanj.

— Zelo hiter, varen sunek. Brez pogojno smrtonosen. Uboga ženska ni mogla niti vdihniti.

— Kako pa je padla omara s poreelatom vred preko trupla?

— To je za enkrat še nejasnjeno. Morilec je bil na vsak način zelo prehrisan, spretan dečko.

— Rad bi brzojavil v Haddam, — je rekel.

— To smo že mi opravili, — je rekel Gryee. — Vaša žena se ni še vrnila.

— Potem bo kje drugod, — je rekel Howard. — Jaz jo bom našel, če me izpustite.

Gryee se je priklonil. Nata pa je rekel:

— Potem moram odrediti, da se spravi truplo v razstavno sobo.

Ta pripomba je prišla nepričakovano in zadela je Howarda prav tako občutljivo kot ostale. Hitro pa se je ojunačil ter odvrnil povsem hladno:

— Jaz naman ničesar proti temu. Storili boste, kar smatrate za pravilno.

Gryee je čutil, da je doživel poraz ter ni vedel, ali naj občude mlaidega moža radi njegove hladnokrvnosti ali pa naj zaničuje njegovo brutalnost. Detektiv namreč ni dvomil, da je bilo truplo ono Howardove žene.

## Sedmo poglavje.

Vrniti se hočem sedaj k svojim lastnim opazovanjem.

Ko nisem do desetih zvečer še vedno ničesar izvedela glede nadaljnje poteka zadeve, sem trdno sklenila sama poiskati si informacij. Ko sta se mladi deklici umaknili v svojo sobo, sem smuknila k sosednji hiši ter pozvonom.

Par minut preje sem videla vstopiti detektiva Gryea. Na vsak način sem hotela govoriti z njim.

Gryee je odprl sam. V vezi je gorela svetilka. Očvidno ni pričakoval, da se bom oglasila ob tako pozni uri.

— Veseli me pozdraviti vas, Miss Butterworth, — je rekel ter me prosil, naj vstopim.

— Jaz nisem nič drugega pričakovala, — sem odgovorila. Sporočiti vam moram nekaj zelo važnega.

Tedaj pa me je vendar pustil vstopiti ter zaprl za seboj vrata. Seče tedaj sem smela pokazati, kaj me je v resnici privedlo semkaj. Pričela sem.

— Mr. Gryee, nividu hočeva biti oba odkritoščena. Povejte bi, kaj ste doživel s Howard Van Burnamsom in nato vam bom jaz povedala, kaj vse sem opazovala tekom popoldneva. Zapazila sem nekaj, kar je vam najbrž učelo. Stvar se tiče nekaj tako posronskega, da bi kača druga ženske ne govorila o tem. To malo dejstva vam bom sporočila, če mi poveste, kar bo jutri že v vseh listih.

Moj predlog se mu ni zdel napaden.

— Na uslugo sem vam, — je rekel.

Ni mi pa dal zaupnih sporobi. Za kaj takega je bil preveč pameten. Delal se je sicer strašno zgovornim, a povedal mi ni ničesar oveta. Iz vsega pa sem lahko sklepal, da stoji stvar slabno za Howarda. Izkazalo se je najbrž, da se ni niti pričetila nezgoda, niti bil izvrjen samomor.

(Dolje priklopnji.)

## Električni lonci za lim.



Lim je treba imeti pravilno zmešan v električnem loncu za lim. Lim se nikdar ne strdi in ne zapali.

Za dobro izdeljavo in številje se poslužujte električnega lonca za lim.

## The New York Edison Company

At Your Service

## Electric Heating Bureau

130 East 15th Street

Phone: Stuyvesant 5600  
(Extension 337)

## Pestunja.

(Nadaljevanje s 4 strani.)

spodje, spominjajoči s svojimi obliki in kretanjami na tiste poštene priče, ki se plazijo po notarskih spremembah. Povsed navajam na želeno prešnjo kot pogov. naj pestun z rdečimi nosovi rajšči ne pošiljajo...

Zvezčer zvonček ne preneha pestunje prihajajo.

— Kaj misliš? Ali ne bo Ninočke tepla?" me vpraša ženska z ozirom na eno izmed njih.

— Ne vem."

— Tebe gotovo sploh prav malo žalimo, ker nočes niti razmišljati o tem!"

— Ampak, draga moja, kako morem to vedeti?"

— Zakaj se potem meni tako zdi?

— Ta-le bi bila dobra", pravi ženska o drugi kolpetentki, — toda sumljivo mi je, zakaj je služila na dveh mestih po osmih mesecih. Govorijo piše... Ali ni dišala po vodki?"

— Zdi se mi, da ne."

— A meni se je zdelo, da je dišala po vodki. Se po tleh nam vrže Ninočko, ko se upijani... Flegontov Kolka je vsled pada postal bebec. S tako pestunjo rajše zborom."

— Afimija mi je zelo všeč, tako ljubezna je in rena, toda nekako umiljivo debela je..."

— Služila je pri trgovcu, zato je tako rejena."

— Toda od česa ima tiste žolte pego obliki in modre kroge pod čemi? Vprašaj jo, morda je nosna?"

— Ali, dragica, to vendar ne gre, vprašavati o takih stvareh..."

— Ah, ne ljubi se ti... Pa dobro. Ne vzamem je torej... Nimam pravice, riskirati s svojim otrokom.

— Tako-le se to vleče že sesti dan.

Pisarne, pestunje, svakinje hišin, suhi kartoni s sivimi kodrčki, sleparjevi priče, kuharice iz soščevine, rdeči nosovi, žolte pego, tatinke oči, degenerirana ušesa...

Imam idejo!

Odpotujem na kmete za prejšnjo pestunjo, ponudim ji polovico svoje plače, ekipažo, ložo v operi in po smrti — polovico svoje imetka.

Morda bo zadovoljna! Toda — če ne bo!!

## ALI VESTE,

da je v Ljubljani pokopan Čeh Reasel, ki je iznašel ladijski višek? Ali veste, da je izmed vseh tobakov, kar se jih naroča, najbrž 100% turški tobak, vsebovan v Helmar turških cigareta?

## Jugoslavia incident.

## Umor v Ročinju.

V Ročinju so našli znanega poslovnika Franca Krevana zadelanega v stanovanju. Umorjenemu je bila pred kratkim izplačana vojna odškodnina, kar je bilo najbrž povod za grozni zločin.

Moj predlog se mu ni zdel napaden.

— Na uslugo sem vam, — je rekel.

Ni mi pa dal zaupnih sporobi. Za kaj takega je bil preveč pameten. Delal se je sicer strašno zgovornim, a povedal mi ni ničesar oveta. Iz vsega pa sem lahko sklepal, da stoji stvar slabno za Howarda. Izkazalo se je najbrž, da se ni niti pričetila nezgoda, niti bil izvrjen samomor.

(Dolje priklopnji.)

## Smrtna nesreča.

Na Tabru pri Zagorju na Krasu je padel v četrtek 5. aprila 85-letni Andrej Šabec 200 metrov globoko in bil na mestu mrtve.

**POZOR, SLOVENKE!**  
Iščem gospodinjo k družini, obstoječe iz mene in 4 otrok v starosti od 7. do 12. leta. Tudi vdova z enim otrokom se sprejme. Plača po dogovoru. Ponudbe naj se napoljijo na: John Felz, 566 South Rademacher Ave., Detroit, Mich. (18-21-5)

Prosim, kdo kaj v o Janezu POLJANCU iz Krke na Dolenjskem, naj posilje naslov na: Franc Poljanec, Gabrovče 13 b. Krka, Slovenija, Jugoslavija. (18-19-5)

## NAZNANILLO IN PRIPOROČILO

Naročnikom "Glas Naroda" v državi Wisconsin naznjamamo, da jih bo obiskal naš potovniki za stopnik.

**Mr. Joseph Smalec,** ki je pooblaščen pobirati naročni naš list. Zato prosimo rojake, da mu bodo kolikor mogoče naklonjeni.

## Upravnštvo

Naročnikom "Glas Naroda" v državi Wisconsin naznjamamo, da jih bo obiskal naš potovniki za stopnik.

**Mr. Joseph Smalec,** ki je pooblaščen pobirati naročni naš list. Zato prosimo rojake, da mu bodo kolikor mogoče naklonjeni.

Ako ste se namenili potovati v starikraj, nam pišite ker do to v Vašo korist.

Tudi oni, ki še niso ameriški državljani, smo potovati v starikraj na obisk in v drugih stvareh, ki so v svezki s potovanjem. Vselej dolgoletne iskušnje nam je mogoče v tem dati točna pojasnila.

Priporočamo vedno tudi samo najboljše parnike, ki imajo kabine v III. razredu.

Ako ste se namenili potovati v starikraj, nam pišite ker do to v Vašo korist.

Tudi oni, ki še niso ameriški državljani, smo potovati v starikraj na obisk in v drugih stvareh, ki so v svezki s potovanjem. Vselej dolgoletne iskušnje nam je mogoče v tem dati točna pojasnila.

Potovanje v starikraj je opredeljeno.

Za potne stroške izplačujejo po našem naročniku Jadranška banca tudi v dolgori.

**Frank Sakser State Bank**  
12 Cortlandt Street New York  
Glavne zastopnice Jadranške banke.

## 25 daril ZASTONJ — 21 kamenska pozlačena ura samo \$12.50



**VELIKA PONUDA!** Da vas prepričamo o naši renavadni ponudbi, vam bomo poslali popotni ali eksprešni v pregled 21 kamensko pozlačeno ura z 20 minima pokrovoma, oraseno, garantirano za 20 let, kateri smo sedaj znali ceno za \$12.50, in polegtoč vam bomo deli tudi 25 daril ZASTONJ. Verificira z okrasom, vornostna britev, kovinska časa krtej, kopci, im